# autos

Washington
Washington
Washington
Maryland
Virginia
Hispanic

13 de mayo del 2016

www.washingtonhispanic.com/autos

WASHINGTON HISPANIC







# El automóvil más eficiente

Andrew Hepher, vicepresidente de Tecnología de Lubricantes de Shell, levanta el velo que cubría el prototipo Shell Concept Car construido por esa compañía, en la ceremonia de presentación realizada a fines del mes pasado en el Auto Show Beijing 2016, en la capital de China, el viernes 22 de abril. Debido a la aplicación de las avanzadas tecnologías automotrices, este modelo produce 28 por ciento menos en emisiones contaminantes que las emitidas por un auto regular. El nuevo vehículo es para tres pasajeros y fue pensado como una solución para el tráfico urbano. Su rendimiento de consumo de gasolina es de 89.1 millas por galón. Foto: AP





# iEspeciales de Mayo!

# OMESES\*\*\*



Gran Selección de 2016 Toyota Tacomas y Tundras!













DELMER

1-888-835-8347

15625 Frederick Rd (Ruta 355), Rockville, MD WWW.355tovota.com



PRECIOS Y PAGOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSO DE FABRICA Y EXCLUYEN REEMBOLSOS PARA MILITARES (\$1,000) Y GRADUADOS DE COLLEGE (\$750). EXCLUYE TAXES, PLACAS Y \$300 DE COBRO DE PROCESAMIENTO. 0% DE FINANCIAMIENTO HASTA 60 MESES PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVES DE IOVOTA FINANCIAL SERVICES. EL TOTAL FINANCIADO NO PUEDE EXCEDER EL MSRP MAS OPCIONES, IMPUESTOS Y COSTOS DE LICENCIA. 0% POR 60 MESES RESULTA EN PAGOS DE \$16.67 POR CADA \$1000 PRESTADOS. OFERTA DEL APR NO ES VALIDOS CON EFECTIVO DE RETORNO. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. EXPIRA 06/02/16.



# Cuota Inicial

# TAX ID Aceptado

•TODOS Califican •TODAS Las aplicaciones de crédito son aceptadas

COLILLAS DE CHEQUE..... NO NECESITA
FACTURA DE TELÉFONO..... NO NECESITA
ESTADOS DE CUENTA BANCARIO..... NO NECESITA
SOCIAL SECURITY..... NO NECESITA
VISA..... NO NECESITA

TAX ID...... OK
EMPLEADO INDEPENDIENTE... OK
REPOSESIONES...... OK
FORECLOSURE...... OK
BANCARROTA..... OK

Te ofrecemos \$3000 por tu trade in

NO IMPORTA LA CONDICIÓN EMPUJALO, JALALO, REMOLCALO! NO IMPORTA EL AÑO, MODELO Y MILLAJE!

HASTA 125% DEL VALOR DE KBB\* LO QUE SEA MEJOR!

ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

















































































(703) 591-1400 (866) 874-8521

SmartWheels
A DIVISION OF TED BRITT FORD

of Fairfax

SMART WHEELS
A DIVISION OF
TED BRITT FORD

WWW. Ted BritismartWheels.com 11101 Fairfax Blvd, Fairfax, VA 22030

SO CUOTA INICIAL EN CREDITOS APROBADOS UNICAMENTE Y NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA, PRECIOS LISTADOS NO PUEDEN SER COMBINADOS CON NINGUNA OTRA OFERTA, TRADE-IN VALUADO EN \$3000 NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA, PRECIOS Y MENSUALIDADES LISTA







# Reviva su crédito en Page Chevrolet



No social No crédito Mal crédito **Bancarrota** Reposesiones No hay problema!

**ACEPTAMOS TODAS** LAS APLICACIONES, FINANCIAMOS A TODOS! Autos usados desde \$4,995

PROGRAMA PARA PRIMEROS COMPRADORES DISPONIBLE

Tiene problemas de crédito y no puede comprar su auto? Comuniquese con nosotros, somos los doctores especialistas en crédito!

**Aceptamos Tax ID** Todo el día Todos los días

mensualidades!

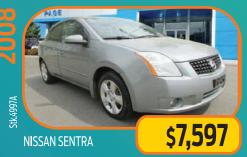


No importa la condición de su vehículo, aquí le damos el mejor valor por su auto viejo!



























6500 Little River Turnpike - Alexandria, VA 22312



www.HondaOfChantilly.com 4175 Stonecroft Boulevard Chantilly, VA 20151







disponible

















\*\*\$0 saldo al firmar / 36 meses lease. Durante los siguientes 35 meses. Aplican restricciones, visitar dealer para completar detalles.



HONDA S2000 \$11,810



**CHEVROLET EQUINOX** \$15,977



**HONDA PILOT** \$24,558



de seguro

HONDA CIVIC \$17,553



**HYUNDAI ELANTRA** \$9,732

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis!



Ledys Verdooren Directo (703) 345-6047 Celular (703) 303-9843

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Eddie López Directo (703) 345-6039 Celular (703) 303-4546



\* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE ENVIO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADOS EN 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

WASHINGTON HISPANIC

# AUTOLIBER



100% Aprobados

Tenemos más de 20 Años sirviendo a la comunidad hispana

Aprovecha nuestra promoción de IIFINANCIA **DISPONIBLE**"

Mas de 200 autos para elegir!

• No licencia • No social • No crédito • Mal crédito • Bancarrota • Facturas medicas • Reposesion **NO HAY PROBLEMA!** 

Llamar para aprobaciones garantizadas en 5 minutos

# Bienvenidos Tax I



§ \$7,900



\$7,975 \$100

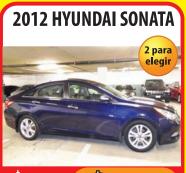


\$106





2006 BMW 3 330i









2013-2014 TOYOTA COROLLA L. 4dr. sedan. 4A

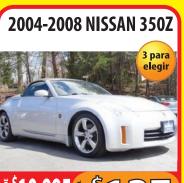
\$10,495 \$131



10,875 \$136



\$10,876 \$136



§\$10,995 \$137



2009-2012 FORD MUSTANG

510,995 5 137



<sup>25</sup>10,995 <sup>3</sup> \$137



\$143 § \$11,495



<sup>25</sup>12,875 <sup>5</sup>162



\$12,995 \$ 162



**2008 CHEVROLET TAHOE** \$14,900 (Name of the last state of the last stat \$186

2007-2008 JEEP WRANGLER <sup>변</sup> <sup>\$</sup>14,995

**2009 TOYOTA VENZA** FWD, V6, 4dr, crossover \$14,999 N <sup>\$</sup>187

**2010 CHEVROLET SUBURBAN** \$17,895 \$223

703) 524-1500

2505 Lee Hwy Arlington, VA 22201 AutoLibertyOfArlington.com













Nissan of Springfield





Financiamiento Disponible

Hasta

Meses (en modelos







量2016





HONDA CROSSTOUR



MAZDA

CIVIC















www.SheehyNissanSpringfield.com 6727 Loisdale Road Springfield, VA 22150





Convenientemente localizados en la 195/1495, salida 169 cerca de Springfield Mall o cerca de la parada de la linea azul del metro en Franconia



















Autos Nuevos: 1-888-755-5384 8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: www.MillerToyota.com

**Usados** 

-888-77 **Autos Usados** 



<sup>\$</sup>5.844





### 100 TOYOTAS FICADOS DISPONIBL



2013 Scion xD Base



8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155 www.MillerToyota.com

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero **Equipo Hispano A Su Servicio!** 



(571)437-4236



**¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!** 





# El más eficiente auto del mundo

La carrocería de este vehículo, el diseño de su motor y los lubricantes que utiliza son diseñados para funcionar juntos.

**LA CIFRA** 

por ciento

regular.

menos en emisiones con-

taminantes produce el Shell

Concept Car en comparación

con las que emite un auto

**AUTOPROYECTO.COM** 

BEIJING, CHINA / ESPECIAL

l nuevo vehículo Shell Concept Car, con una capacidad para tres pasajeros y que fuera pensado como una solución para el tráfico urbano, alcanza un rendimiento de consumo de gasolina estimado en 89.1 millas por galón (2.64 litros por cada 100 kms) registra una velocidad máxima de 45 millas por hora.

Este vehículo de tres plazas es una prueba tangible de las mejoras en el rendimiento de combustible que se pueden lograr con la tecnología moderna a través del proceso de "co-ingeniería", en el

que la carrocería del vehículo, el diseño del motor y los lubricantes son diseñados para funcionar

Estudios independientes demostraron que el prototipo Shell Concept Car podría reducir en 34 por ciento el uso de la energía en el ciclo completo de vida del vehículo, en comparación con un auto compacto promedio en el mercado actual de Gran Bretaña, donde se realizó el estudio.

De acuerdo a la investigación, el Shell Concept Car requeriría alrededor de la mitad de la energía necesaria para ser fabricado, en comparación con un auto compacto familiar pro-

medio y 69 por ciento menos en comparación con una SUV compac-

Este prototipo verde de Shell es una evolución total del Gordon Murray Design T.25 que fuera creado en 2010 y para el cual

Shell desarrolló un prototipo de aceite que mejora la eficiencia general del uso de energía.



Diseño novedoso Esta nueva generación del revolucionario modelo concepto tiene un asiento del conductor central y espacio para dos pasajeros en la segunda fila, en una novedosa configuración que aprovecha al máximo el tamaño diminuto del vehículo y le da un radio de giro excepcional, que lo hace ideal para conducirlo en el tráfico urbano.

El rendimiento de gasolina fue medido usando los protocolos regulares de cualquier vehículo normal en ciclos de manejo de carretera y en ciudad, tras lo cual se obtuvo una lectura del equivalente a 89.1 millas por galón, con un promedio de velocidad de 45 millas por hora.

Por si fuera poco, el ahorro en el uso de los lubricantes es de 5 por ciento en comparación con un auto compacto.

Las emisiones contaminan-

tes del Shell Concept Car fueron 28 por ciento menores a las de un auto regular y 32 por ciento menos que las de uno con tren motor híbrido. Muchos componentes del vehículo fueron creados con impresoras 3D para acelerar el proceso de fabricación y también se usaron partes hechas con fibra de carbono reciclada, lo que redujo en 75 por ciento el costo en comparación con la producción de un auto compacto típico. Además, el 100 por ciento de las partes del Shell Concept Car puede ser reciclado al final de su vida útil.

Además cuanta con la integración de la Shell Drive App, mediante la cual el conductor recibe información en tiempo real en una pantalla instalada en la consola central, en la que se mide el rendimiento de gasolina de forma inmediata dependiendo del estilo de manejo.



Periodistas rodean y toman imágenes del auto Shell Concept Car durante su exhibición en Beijing, China.



Andrew Hepher, vicepresidente de Tecnología de Lubricantes Shell, posa en el interior del prototipo Shell Concept Car, en Beijing, China.





# DAGON DE MODELOS

Tax ID 🗹 Sin crédito 🗹 Empresa nueva 🗹



**HASTA** 

Obten ADICIONALES al valor de tu trade-in!

No pagos hasta



**NUEVO 2015 FUSION** 



















ACEPTAMOS SU AUTO VIEJO...

EMPUJELO, JALELO, REMOLQUELO,









Skt.fpb1216 288

DURANGO















ACCORD SPORT Stk.F61481A \$193m









2015 FORD MUSTANG





6510 Little River Turnpike Alexandria, VA 22312

JerrysFord.com

### \*\*\* $\star\star\star\star$ \*\*\*\* \*\*\*\*

Nosotros mejoramos cualquier precio

de otro dealership, visitanos con tu mejor oferta!

HASTA (EN MODELOS SELECTOS)

Nuevo 2015 **FORD** F-150 XLT 4X2 superCrew truck 2WD

Stk.151471

2.7L 6 cyl turbocharged 6 speed automatico



PRECIO JERRY'S \$25,940 Nuevo 2016 **Ford Explorer** BASE SUV FWD Stk.161056

3.5L 6 CYL SEQUENTIAL-PORT F.I. 6 speed automatico



PRECIO JERRY'S \$25,107

Nuevo 2015 Ford F-350 **Super Duty** Truck 4WD

Stock: 151205

Motor 6.2L 8Cyl. Sequential Fuel Injection 6-Speed Automatico



Nuevo 2016 Ford Focus S Stk.16578

automatico

2012

**RAM 1500** 



PRECIO JERRY'S 1,434 injected, 6 speed

Nuevo 2016 **Ford Fusion SE** Sedan

Stk.161161

FWD 1.5L 4CYL



PRECIO JERRY'S <sup>\$</sup>28,260 Nuevo 2016 Ford Mustang v6, coupe, RWD

STK.16819

motor 3.7L 6 CYL sequential-port F.I. 6 Speed automatico



PRECIO JERRY'S



**TAURUS** 2013

2010 TOYOTA TACOMA













(703) 256-5000

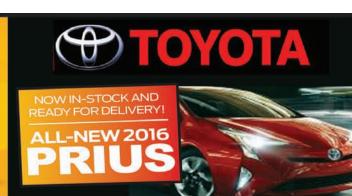




**Pedro** 

Oscar





### BIENVENIDOS

















### **EVERY CERTIFIED USED TOYOTA COMES WITH**













ALL NEW AND TOYOTA CERTIFIED PREOWNED VEHICLES COME WITH **PRIORITIES FOR LIFE** 

\$3,410 ADDITIONAL SAVINGS!

✓ ENGINE GUARANTEED FOR LIFE

- ✓ OIL & FILTER CHANGES FOR LIFE
- PARTS & SERVICE GUARANTEED FOR LIFE
- ▼ STATE INSPECTIONS FOR LIFE
- ▼ TOWING GUARANTEED FOR LIFE



PriorityToyotaSpringfield/WashingtonHispanic.com

CALL 703-269-1400

# VISSAN of Bowie





SOLO NISSAN OF BOWIE TIENE

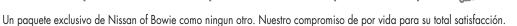
Pregunta por nuestros programas de:

DE POR VIDA ACEITE & FILTROS O 100K MILLAS

DE POR VIDA CAR WASH EN



**CUALQUIER MOMENTO** 













\$2000 garantizados por su Trade No cuota inicial

Cuotas tan bajas como \$99 mensuales
Mal Credito, No credito, No Hay Problema. Nissan Xterra

Nissan Altima 2.5

Nissan Maxima 3.5

Toyota Corolla 2010









Honda Accord **\$17,687** 









ww.nissanofbowie. 2200 Crain Highway, Bowie, M D







ABIERTO LUNES A VIERNES 9AM A 9PM, SÁBADO 9AM A 6PM, DOMINGO 12AM A 5PM.













### **ToyotaCare**

2°° 25,000 Servicio sin costo

- Cambio de Aceite y Filtro
- Rotación de Llantas
- Multiples Puntos de Inspección
- Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

## Aut®4Life

GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- **Motor**
- Transmisión
- Driveaxle
- Todas las partes lubricadas
- Garantía con \$0 de costo



### 2 Asistencia en Carretera

24 horas de servicio disponible sin costo por 2 añosdesde la fecha efectiva para millas ilimitadas.

### Servicio incluye:

- Transmision de Corriente
- de Batería
- Protección de Bloqueo
- Suministro de Combustible de Emergencia
- Servicio de Neumáticos
- Servicio de Grúa

  Hacia el dealership Toyota rida cercano (o hacia el dealership
  Toyota de tu elección dentro de las 25 millas del dealer
- Servicio de Remolque
  Liberación de cualquier area con zanja, lodo, arena o nieve.
  El verticulo debe estar immidiatamente adyacente a una carretera
  equipo de servicio estandara citada para obtiene servicio con
  equipo de servicio estandara.

NO INCLUYE MATTES Y FLUDOS, EXCEPTO EMERGENCIA DE ENTREGA DE SUMINISTRIO, VALIDO ÚNICAMENTE EN CONTINENTE DE ESTAJOS ISBODOS YALASKA

# AHEAD IAQU

# TAX RETURN!





Nuevo 2016 Corolla



145° s 145°

Nuevo 2016 Camry



Nuevo 2016 Scion iA



Nuevo 2016 Rav4

### BIENVENIDOS TAX ID!

itomamos los Negocios que Otros rechazan!



¡INSPECCIÓN DE VIRGINIA GRATIS!

INTRODUCIENDO PROGRAMA DE POR VIDA:

Aut® Life JUST GOT A NEW BEST FRIEND! Introducing Lustine' Lifetime...

SUMPER BUMPER

Now available with your new Toyota Purchase! NEVER WORRY ABOUT YOUR VEHICLE AGAIN

www.LustineToyota.com



TOYULA.CUIII faceboo

14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191

















VENTAS











Dario Beltran Enrique Marquez Danny Vasquez Doris Alvarado Emerita Adorno José Cuzco Anthony Vargas Mike Cruz Edwin Perez Fabio Guzman Carlos Jovel Richard Morataya Larry Salamanca Nico Tinoco PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO (\$599) Y GASTOS DE ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Gran éxito de la campaña "Más que un Auto"

# Usted también puede personalizar su Toyota

Se han entregado 150 mil placas y los conductores se convertirán en parte de la historia de la marca.



Las placas con sus nombres están listos para ser distribuidos a los propietarios que autos Toyota que entran en el programa nacional "Más que un Auto" de Toyota. FOTOS: TOYOTA

**TORRANCE, CALIFORNIA ESPECIAL** 

s un vínculo más denso que el aceite de motor... el amor que los dueños sienten por sus automóviles y Toyota quiere

ayudarlos a expresarlo. A partir del miércoles 4 de mayo, los

clientes de Toyota nuevamente pueden demostrar afecto por sus autos de esa marca mediante la campaña "Más Que Un Auto".

Este programa les permite celebrar el amor por sus vehículos pidiendo una insignia o placa personalizada y compartiendo la historia del nombre de su auto. Las historias más interesantes

aparecerán en un libro de colección que se producirá en una fecha posterior del presente año, y así los conductores se convertirán en parte de la historia de la marca.

Los clientes pueden pedir una placa con el nombre personalizado en www. masqueunauto.com.Las placas en grabado tridimensional llegan por correo



Piper, Pepe y Oliver en estos casos-, participan en la campaña "Más que un Auto" de la mano con sus propietarios. FOTO: TOYOTA

sin costo alguno. Las cantidades son limitadas y la campaña continuará hasta agotar sus existencias.

"La campaña Más Que Un Auto ha tenido un profundo efecto en la cultura de ser propietario de un vehículo. Los automóviles son más que una manera de que las personas se transporten, ellos forman parte de la esencia de la vida de las personas", expresó Jack Hollis, vicepresidente de grupo de Marketing de Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

### **Lealtad latina**

"Los hispanos han demostrado una y otra vez su lealtad a la marca Toyota, y queremos ayudarlos a inmortalizar sus vehículos y agradecerles por hacernos parte de sus familias", añadió.

Al entrar al duodécimo año consecutivo como la marca automotriz Número 1 en el mercado latino, Toyota continúa reconociendo la lealtad de los hispanos a la marca y sus autos, explicó Hollis.

El fabricante lanzó esta campaña en 2014 y, desde entonces, se han pedido aproximadamente 150, mil placas grabadas en todo el país.

Durante el lanzamiento inicial, "Más Oue Un Auto" tuvo como resultado la mayor cantidad de contenido generado por los usuarios en la Internet y los canales sociales, tanto para hispanos como para no hispanos, en la historia de la marca.

### Inversión para el futuro

### Ford adquiere firma de software Pivotal

**DEARBORN, MICHIGAN** 

legendario fabricante estadounidense Ford anunció el jueves 5 una inversión de 182 millones de dólares en una

empresa de desarrollo de software de San Francisco llamada Pivotal.

La automotriz de Dearborn, Michigan, informó que la inversión dará forma a su conocimiento en software mientras avanza hacia convertirse en una empresa

de movilidad. Esto representa un 6,6 por ciento de la participación en la empresa.

Pivotal ayudó a Ford a desarrollar FordPass, un sistema que da a los clientes acceso remoto a los vehículos a través de una aplicación en sus dispositivos móviles.

El sistema también da a los clientes acceso a servicios como estacionamiento y para compartir vehículos.

Ford detalló que planea incorporar la metodología de desarrollo de programas de Pivotal en todos sus equipos de ingeniería y desarrollo de productos y tecnología.

Ford y Pivotal también planean abrir laboratorios de software en Estados Unidos y Europa.

El acuerdo se cerrará una vez que sea aprobado por las autoridades reguladoras.



El óvalo azul del logotipo de Ford en la entrada de Butler County Ford in Butler, Pennsylvania. Ford anunció una multimillonaria inversión en una empresa de desarrollo de software de San Francisco. FOTO: KEITH SRAKOCIC/AP



# Jim Coleman Toyota



### ATENCION! ATENCION! VISITE JIM COLEMAN TOYOTA & SCION, la mejor destinación para la compra de su automóvil



**TOYOTA Y SCION NUEVOS CERO MILLAS** LISTOS PARA ESTRENAR



**NUEVO 2016 SCION IM** 



**NUEVO 2016 SIENNA** 

**NUEVO 2016 COROLLA** 



**NUEVO 2016 CAMRY** 





**NUEVO 2016 SCION IA** 



**Entendemos su situación** y le ayudamos en su idioma

Bienvenidos a clientes con Tax ID



Auto usados con bajas millas y optimas condiciones de todas marcas, precios y estilo Tenemos auto personales y comerciales



**NUEVO 2016 TUNDRA** 

Pilotos comerciales UBER bienvenidos!



Autos Certificados disponibles!



Cientos de Toyota y Scion nuevos para elegir!





2<sup>afos</sup> | 25,000 <sup>m</sup> Servicio sin costo



Rotación de Llantas



**Multiples Puntos** de Inspección



Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido



(301)469-710

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817 Montgomery Mall Williams Depot! www.jimcolemantoyota.com









Ventas











# ToyotaTime Sales Event

### **¡BIENVENIDOS TAX ID!**



(Incluye \$500 reembolso Toyota).



(Incluye \$1,500 reembolso Toyota).



(Incluye \$2,000 reembolso Toyota).



(Incluye \$750 reembolso Toyota).













You're gonna love these deals

888 869 1

**DARCARS Toyota** of Silver Spring 12210 Cherry Hill Road, Silver Spring, Maryland 20904



**DARCARSToyota**.COM

TODOS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER \$300. FINANCIAMIENTO ESPECIAL BASADO EN CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODAS LAS OFERTAS PUEDEN SER COMBINADAS. FECHA DE EXPIRACION 05/17/2016.

### ¿No crédito? ¡Aquí aceptamos todas las aplicaciones!



2007 Mercedes-Benz C-Class 2.5L Sport Sedan #G0110A



\$11,890 2012 Scion xB Wagon



2014 Scion xD Sedan #E1080A



2014 CHEVROLET CRUZE 1LT SEDAN #E1115



2015 Toyota Corolla LE





2014 Honda Civic Sedan LX Sedan #670184C



S14,790 2015 Hyundai Sonata 2.4L SE Sedan #E1116



2015 Nissan Altima 2.5 S Sedan #E1113



2014 Chevrolet Equinox LS SUV #560379A













**ABIERTO LOS DOMINGOS 11 a 7 PM** 

15625 Frederick Rd (Ruta 355), Rockville, MD

www.355toyota.com

Mayores ventas de todos los tiempos

# **Honda tiene** su mejor abril

Los sedanes y las camionetas ligeras fueron los preferidos en las Divisiones Honda y Acura en EEUU.



Las transacciones de abril de la División Acura registraron ventas récord del SUV de lujo RDX. FOTO: HONDA -ACURA

**HISPANIC PR WIRE ESPECIAL** 

orrance, California.- American Honda Motor Co., Inc., anunció esta semana un nuevo récord de ventas en abril, que alcanzólos148 mil 829 vehícu $los\,Honda\,y\,Acura, lo\,que\,representa\,un$ aumento del 14.4 por ciento para el mes.

Las ventas totales de American Honda alcanzaron las 506 mil 532 unidades en lo que va de año, un aumento del 9.2 por ciento. La División Honda estableció un nuevo récord mensual con 132 mil 623 unidades vendidas en abril, lo que representa un aumento del 15.1 por ciento frente a abril de 2015. Por su parte, las ventas de la División Acura alcanzaron las 16 mil 206 unidades, un aumento del 9 por ciento en abril, con ventas de 54 mil 81 unidades en lo que

Altos ejecutivos del grupo revelaron que ante una demanda fuerte y equilibrada en toda la línea de modelos, Honda registró sus mejores resultados de ventas de todos los tiempos para el mes de abril y estableció un nuevo récord

de ventas para sus camionetas ligeras. Los autos Honda también registraron un fuerte incremento gracias al récord de ventas del nuevo Civic, además de ventas sólidas para el Accord.

Civic sigue dominando el segmento de los autos compactos con aumentos de ventas durante seis meses consecutivos, lo que representa un aumento del 24.5 por ciento para alcanzar un nuevo récord en abril de 35 mil 331 unidades.

Accord mantuvo una sólida demanda en abril, con ventas que ascendieron a 31 mil 526 unidades. El modelo experimentó un incremento del 15.7 por ciento frente a las ventas de abril de 2015.

También Honda estableció un nuevo récord de ventas en abril para sus camionetas ligeras, con 60 mil 372 unidades vendidas. En el caso del minivan Odyssey ascendieron a 13 mil 47 unidades en abril, un aumento del 17.6 por ciento, mientras que el modelo Pilot registró ventas de 11 mil 370 unidades, a pesar de los escasos inventarios.

"La fuerte cadencia de los nuevos autos y nuevas camionetas ligeras Honda que llegan al mercado está resonando claramente con los clientes", sostuvo



**Nada menos** que 35 mil 331 unidades del sedán Honda Civic le permiten seguir dominando el segmento de los autos compactos, con un nuevo récord de ventas en abril. FOTO: HONDA



El minivan Odyssey mostró que es el preferido en su tipo, con ventas que ascendieron a 13 mil 47 unidades en abril, un aumento del 17.6 por ciento respecto al mismo mes de 2015. FOTO: HONDA

Jeff Conrad, vicepresidente ejecutivo y gerente general de la División Honda.

"El nuevo modelo de la camioneta Ridgeline, que llegará al mercado este verano, añadirá otro segmento a nuestra línea y acelerará aún más nuestro sólido impulso de ventas en 2016", consideró.

### Los de lujo

Simultáneamente, Acura reforzó su posición en el segmento de vehículos de lujo, a medida que la marca experimentó sólidas ventas en su línea de sedanes y ventas récord de sus camionetas ligeras

La línea de camionetas ligeras Acura registró sus mejores transacciones de abril gracias a las ventas récord del SUV de lujo RDX. Los sedanes Acura se anotaron ventas de más de 5 mil 500 unidades a raíz de la popularidad del modelo de entrada de la línea de sedanes ILX y el modelo de rendimiento de sedanes de luio TLX.

El RDX sigue mostrando incrementos de ventas de mes a mes, encabezando las ventas de todos los modelos Acura en abril y estableciendo un nuevo récord de todos los tiempos para ventas mensuales de 5 mil 905 unidades, lo que representa un incremento del 48.7 por ciento en abril.

El modelo de entrada del sedán deportivo ILX sigue captando la atención de los compradores de la generación del milenio, con ventas que ascendieron a mil 633 unidades en abril. El modelo ILX ha capturado un mayor porcentaje de los compradores menores de 35 años que cualquier otro vehículo en el segmento de entrada de los sedanes de lujo desde el 2010.

"Los sedanes de rendimiento y los SUV de Acura continúan ganando impulso y cuota de mercado en sus segmentos", indicó Jon Ikeda, vicepresidente y gerente general de la división Acura. "Nuestra línea se reforzará aún más este verano cuando el reformado y rediseñado modelo MDX llegue a los concesionarios Acura", añadió.

# Brown's Dulles Nissan

BrownsDullesNissan.com

- No crédito
- - Bancarrota

 Buen crédito
 Mal crédito
 No importa....
 Nosotros podemos ayudarte!

### Tax

### Bienvenidos!

HONDA CIVIC

coupe, ex, cruise control, automatico, 83k



MAZDA MAZDA 3 touring, bluetooth, manual



TOYOTA COROLLA automatico, le, carfax, 1 sólo dueño



FORD EXPLORER automatico 70k, base



HONDA ACCORD ex-l, cuero, navegacion, bluetooth, automatico, 41k



DODGE CHARGER se, automatico, 29k, 1 sólo dueño



LEXUS RX 350 4puertas, cuero, fwd



TOYOTA HIGHLANDER se, awd, cuero, sunroof, automatico, 31k



08 2008 MAZDA MAZDA 3 I sport, 98k



45155 Towlern Place Sterling, VA 20166









**Buy happy** 

2016 NISSAN MURANO S AWD

Por 36 meses

**\$269** 



\$10,000 **Descuento MSRP** O%APR POR 72 MESES

Hasta \$5,000 SOBRE EL VALOR DE KELLEY BLUE **BOOK EN SU TRADE** 





2016 NISSAN SENTRA S CVT Por 36 meses



















### Bieroversidos Tax (D)



Tan bajo como Financiamiento disponible (modelos selectos)



Nuevo 2016 Honda CIVIC SEDAN LX

\$1995 saldo al firmar



Nuevo 2016 Honda

\$1995 saldo al firmar



Nuevo 2016 Honda

Model #: RM3H3GEW



Nuevo 2016 Honda Odyssey LX



**CARLOS** 







Llamadas gratis Pregunta por asistencia en español

Gerente Gerente \*AUTOS NUEVOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. \*0% FINANCIAMIENTO DISPONIBLE ÚNICAMENTE EN MODELOS SELECTOS PARA

**FERNANDO** 

**RAQUEL** Ventas

LUIS Ventas



**ALFONSO** Ventas



**JEREMY** 

MARIA Financiamiento Financiamiento Asesor de Servicio Asesor de Servicio

**ARTURO** 

www.BillPageHonda.com

6715 Arlington Blvd. Annandale, VA



### **AutoNation** Toyota Leesburg



# Autos debajo de \$10,000!

Solo necesita tener trabajo para obtener el auto de sus sueños, nosotros podemos ayudarlo!

- MAL CREDITO No es problema
- BANCARROTA No es problema
  - Aceptamos Tax ID!

03 Saturn

ION



05 Chevrolet COLORADO



05 Honda **ACCORD** 



**\$6,995** 

08 Mazda

MAZDA 6

05 Toyota **PRIUS** 



06 Nissan

**FRONTIER** 

\$**3,490** 

06 Nissan 06 Toyota **MURANO** 



\$**8,695** 

\$**9,995** 

**COROLLA** 

\$**7,295** 



**\$4,495** 

10 Toyota **MATRIX** 



13 Toyota

**PRIUS** TOYOTA





1 Cardinal Park Dr. SE Leesburg, VA 20175

03) 771-899( AutoNationToyotaLeesburg.com



Jorge Gonzalez Ventas

Dave Catacora Gerente de Ventas \$5,795

### La mala suerte fue ahora de sus rivales

# Kyle Busch al fin gana en Kansas City

Su principal rival Martin Truex Jr. volvió a liderar más de 100 vueltas la carrera pero un increíble error le costó la victoria.



El coche Toyota conducido por Kyle Busch (18) cruza la meta para ganar la carrera por la Serie NASCAR en el Kansas Speedway. FOTO: REED HOFFMANN / AP

NASCAR.COM **ESPECIAL** 

ansas City, Kansas.-El piloto Kyle Busch, al timón del Toyota No. 18 del equipo Joe Gibbs Racing, por fin rompió su mala racha sin victorias en el Kansas Speedway, en una carrera por la Go Bowling 400 que dejó lleno de frustraciones a Martin Truex Jr.

Busch heredó la punta en la vuelta 231 (de un total de 267), cuando Truex Jr -quien lideró 172 vueltas-, tuvo que parar en pits dos veces bajo bandera verde en la 215 debido a que una de las llantas quedó suelta en la

Busch logró superar dos reinicios en las vueltas 240 y 249. El primero fue cuando Denny Hamlin perdió el control al tratar de colarse entre los autos de Kyle  $Larson \, y \, Brad \, Keselowski, con \, lo$ que provocó un accidente entre cuatro autos.

Tras la última bandera amarilla, en la vuelta 249, Busch logró contener el intento de Kevin Harvick, y cruzó la meta en primer lugar para su primera victoria de la NASCAR Sprint Cup Series en Kansas, la tercera de la temporada y la número 37 de su carrera.

Harvick cruzó la meta 1.112 segundos detrás de Busch, seguido por Kurt Busch, Matt Kenseth y Ryan Blaney.

cientes palabras para agradecer a todos en el equipo", declaró Busch, quien rompió una racha de carreras en Kansas, donde tenía un promedio de posición final de 19.2. "No estuvimos bien al principio de la carrera, pero (el jefe de equipo) Adam Stevens y el resto de los muchachos hicieron todo para poder seguir adelante", señaló.

Stevens decidió mantener a Buschen pista durante la quintabandera amarilla de la jornada en la vuelta 233, luego de que Ricky Stenhouse Jr. chocara contra el muro exterior en la curva 4, con lo que pudo mantenerse al frente.

"Sabía que nuestro auto sería mejor si iba solo al frente", covictorias en todas las pistas de la Sprint Cup, con excepción de Charlotte y Pocono.

Kansas Speedway, en Kansas City, el sábado 7 de mayo.

Harvick, quien arrancó desde el puesto 26, hizo lo suficiente para adelantar puestos y terminar en segundo lugar.

"Trabajamos mucho en la mañana para hacer ajustes, mantenernos cerca y todo el equipo hizo un gran trabajo", reconoció Harvick, quien logró recuperarse tras golpear un auto durante las últimas 19 vueltas bajo bandera verde, lo que dejó su coche dañado y sin posibilidad de alcanzar a Busch.

"Si eso no hubiera pasado, quizá lo podría haber adelantado. Alfinal, las cosas no estuvieron a nuestro favor para ganar la carrera", explicó.

Ese fue el caso también para Truex Jr., quien volvió a liderar más de 100 vueltas, como en otras siete carreras, sólo para terminar en el puesto número 2, en esta ocasión.

Kyle Busch celebra después de su sorpresiva victoria en la NASCAR Sprint Cup Series corrida en el circuito

"No lo podía creer", expresó Truex Jr. sobre el problema que tuvo con una llanta que no quedó ajustada adecuadamente y lo obligó a parar en pits por segunda vez, lo que eliminó sus posibilidades de victoria, tras haber dominado la carrera. "Entre las curvas 1 y 2 me di cuenta que la llanta estaba suelta. Pensé que era mi imaginación o que el auto estaba vibrando por otra razón estúpida, pero al final supe lo que estaba pasando. Fue algo estúpido, pero así son las cosas", manifestó.

Más calmado, Truex dijo que "por lo general, cuando uno domina una carrera, uno gana, aunque a veces pasan cosas como las de hoy, que son parte del

FOTO: REED HOFFMANN / AP

### automovilismo". AHORA

La NASCAR Sprint Cup regresa a la acción este fin de semana con la AAA 400 Drive for Austin, en el Dover International Speedway (domingo 15)

**EN AUSTIN** 

La carrera será transmitida por FOX Sports 1, MRN, y SiriusXM NASCAR Radio.



### PROBLEMAS DE CREDITO NO SON PROBLEMAS EN DARCARS NISSAN OF ROCKVILLE (AUTOS USADOS)

### **Toyota Highlander**



\$9,977

\$12,977

**Ford Focus** 

**Honda Accord** 

Hyundai Elantra



\$9,977 2013

Nissan Sentra S

automático, 33k, 1 sólo dueño, certificado, s, sedan

2014 \$ 12,977

Volkswagen Passat

Toyota Rav4



Automatico, 33k, 1 sólo dueño, wolfsburg ed, sedan, 1.8T 2015 \$14,977

2011 \$14,977

Mini Cooper



**Toyota Sienna** 

**2014** \$19,977 | **2013** \$19,977 | **2011** \$**23**,977 |

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

(301) 309-2200 15911 INDIANOLA DRIVE ROCKVILLE, MD 20855







www.DARCARSnissan.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRA-FIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

# PROBLEMAS DE CRÉDITO NO ES PROBLEMA EN DARCARS VOLVO OF ROCKVILLE!

- TAX I.D APROBADO
- NO CREDITO APROBADO
- MAL CRÉDITO APROBADO
- **BANCARROTA** APROBADO
- FACTURAS MEDICAS APROBADO
- **EJECUCIONES** APROBADO
- HIPOTECARIAS APROBADO
- COLECCIONES APROBADO
- - CARGOS VENCIDOS APROBADO

2008 NISSAN ROGUE SLAWD



2013 TOYOTA COROLLA



**2015** NISSAN ROGUE S AWD



**2010** MAZDACX-7



2013 TOYOTA PRIUS



**2013** TOYOTA RAV4 LIMITED AWD navegación, cuero







15401 FREDERICK ROAD ROCKVILLE, MD 20855 DARCARSVOLVO.COM



301-309-3900

Max Verstappen corre en GP de España

# El piloto más joven debuta en Red Bull



Max Verstappen luce el uniforme de piloto de Red Bull y se espera su debut en esa escudería este do-FOTO: PAVEL GOL / AP

MILTON KEYNES, **INGLATERRA** 

ed Bull anunció que Max Verstappen reemplazará a Daniil Kvyat en uno de sus bólidos a partir del Gran Premio de España de este domingo 15 de mayo y por el resto de la temporada de la Fórmula Uno. Verstappen, de 18 años, fue convocado desde el equipo Toro Rosso, una especie de academia para Red Bull, después que Kvyat chocó dos veces contra el vehículo de Sebastian Vettel el domingo 1 en el Gran Premio de Rusia, dejándole fuera de carrera

en la primera vuelta.

"Max ha demostrado que es un talento extraordinario. Su desempeño con Toro Rosso ha sido impresionante hasta ahora, y estamos contentos por poder darle esta oportunidad para manejar con Red Bull Racing", señaló en un comunicado el director del equipo, Christian Horner.

"Estamos en una situación privilegiada, porque tenemos a los cuatro pilotos de Red Bull Racingy Toro Rosso con contratos a largo plazo con Red Bull, así que tenemos la flexibilidad para alternarlos entre los dos equipos", prosiguió.

Se trata de una tremenda

oportunidad para Verstappen, un holandés que la temporada pasada se convirtió en el piloto más joven que maneja en la F1.

El ruso Kvyat, quien también estuvo involucrado en un accidente con Vettel en el GP de China, pasará a manejar ahora con Toro Rosso.

"Este es el próximo paso en mi carrera relativamente corta, y es una oportunidad increíble", escribió Verstappen en su portal oficial.

Hornder también señaló que Kvyat "podrá continuar su desarrollo en Toro Rosso, un equipo con el que está familiarizado, lo que le dará la oportunidad de recuperar la forma".





www.DARCARSVolkswagen.com

# AUTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO

**EL MEJOR VALOR POR SU AUTO USADO** 

NUEVO 2016 Volkswagen Jetta

Desde

14,429





NUEVO 2016 Volkswagen Passat

Desde

**\$18,420** 

NUEVO 2016 Volkswagen Golf

Hatchback Desde

**\$16,824** 



301) 622-0010

12511 Prosperity Drive Silver Spring, MD 20904

Ricardo Dalson | Disel Rodriguez

\*PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS



Jeep Dodge



OF SILVER SPRING

tas para iniciar tu propio negocio v te brindo asistencia!

# **PIERDAS** ESTA GRAN

Ricardo Dalson | Disel Rodriguez



ChryslerJeepDodgeoi

# **BILL PAGE TOYOTA**



# isiempre te ofrecemos precios especiales!





TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO. NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.





**NUEVO 2016 COROLLA** 

**NUEVO 2016 CAMRY** 

**NUEVO 2016 RAV4** 



**NUEVO 2016 SIENNA** 

Hasta de reembolso



**NUEVA 2016 TACOMA** 



**NUEVO 2016 TUNDRA** 



**NUEVO 2016 HIGHLANDER** 



2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042 (703)532-8800



(en modelos selectos)

**MITCHEL** 



www.billpagetoyota.com



**MIGUEL** 

(703) 505-1668

'PRICES INCLUDE CURRENT MANUFACTURE REBATES. ADDITIONAL FACTORY REBATES SUCH AS RECENT COLLEGE GRADUATE OR MILITARY MAY BE AVAILABLE. ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO APPROVED TREDIT. ALL NEW VEHICLE PRICES EXCLUDE FREIGHT (CARS \$835, 5UVS \$900 AND FULL-SIZE TRUCKS \$1195), TAX, TAGS, AND PROCESSING FEE OF \$595. WE MAKE EVERY EFFORT TO PROVIDE ACCURATE INFORMATION, BUT PLEASE VERIFY OPTIONS AND PRICE BEFORE PURCHASING. WE CANNOT BE HELD LIABLE FOR DATA THAT IS LISTED INCORRECTLY.

BILL PAGE TOYOTA





NO NECESITAS ESPERAR POR EL RETORNO DE TUS IMPUESTOS, **VEN A BILL PAGE TOYOTA Y MANEJA** 

**HOY** TU NUEVO AUTO A CASA!

TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, **BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.** 





2011

**Toyota Matrix** 







**Toyota Camry** 











RECIBIMOS SU AUTO VIEJO, SIN IMPORTAR LAS CONDICIONES. BIENVENIDOS COMPRADORES POR PRIMERA VEZ

2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042 lipagetoyota.com





